

LES CONNECTEURS EN FRANÇAIS

ADDITION	
aussi	también
de la même manière, de la même façon	de la misma manera del mismo modo
de même	así mismo
également	igualmente
en plus de plus	además
non seulement... mais aussi....	no solo... sino también...

CAUSE	
à cause de	por culpa de
à cause de	a causa de
car	puesto que , pues
comme	como
dû à	debido a
grâce à	gracias a
parce que	porque
puisque	ya que
vu que étant donné que	visto que dado que

CONDITION	
à condition que	con la condición de que
à moins que	a menos que
à supposer que	suponiendo que
au cas où	en caso de que
pourvu que	con tal (de) que
si	si
tant que du moment que	Siempre que

CONSÉQUENCE	
ainsi	así
alors entonces	
c'est pourquoi c'est pour cela que	por eso es por eso que
d'où	de ahí
donc	por lo tanto
en conséquence	en consecuencia
par conséquent	por consiguiente
par suite de à la suite de	a consecuencia de
pour cette raison	por esa razón

FINALITÉ	
afin de	con objeto de
Avec l'objectif de	con el objetivo de
dans l'intention de	con la intención de
dans le but de dans le but que	con el fin de con el fin de que
de manière à ce que de façon à ce que	de (tal) manera que de (tal) modo que
pour pour que	para para que

COMPLÉTER L'INFORMATION	
à savoir	a saber
c'est-à-dire	es decir o sea
ainsi	así
en d'autres termes	en otras palabras
en effet	en efecto
par exemple	por ejemplo

OPPOSITION	
au contraire	al contrario
autrement	de lo contrario si no
Cependant néanmoins	sin embargo
mais	sino
mais	pero
malgré	a pesar de
même si bien que quoique	aunque
par contre en revanche	en cambio
par rapport à	en comparación con, comparado con
tandis que alors que	mientras que
toutefois pourtant	no obstante

ORDRE	
Tout d'abord, avant tout	Ante todo, antes que nada
après	después
Après quoi	Después de lo cual
En premier, deuxième, dernier lieu...	En primer, segundo, último lugar
finalement	finalmente
Ensuite, puis	Luego...
Pour conclure	Para concluir
Pour commencer	Para empezar
Pour finir	Para acabar
D'autre part, d'autre côté	Por otro lado
enfin	Por último
D'une part, d'un côté	Por un lado
(tout) d'abord	primero
Premièrement, deuxièmement	Primeramente, en segundo lugar
surtout	Sobre todo
Et ainsi de suite	Y así sucesivamente

RÉFÉRENCE	
Au sujet de	Con respecto a
À propos de	A propósito de
À ce sujet, à ce propos	Al respecto
Comme j'ai dit	Como he dicho
Comme mentionné ci-dessus	Como se ha dicho antes
Par rapport à	Con relación a
De cette manière	De esa manera
Quant à	En cuanto a
Dans ce cas	En ese caso
En ce qui concerne	En lo que respecta a
D'après, selon	según

RÉSUMÉ	
Comme j'ai montré	Como he mostrado
En conclusion	En conclusión
En définitive	En definitiva
En un mot, bref	En pocas palabras
En somme	En suma
En résumé	Para resumir

TEMPS	
Par la suite	A partir de ahí
actuellement	actualmente
alors	entonces
après	después
au début	al principio
aujourd'hui	hoy
autrefois jadis	en otro tiempo
avant	antes

de nos jours	en nuestros días
depuis	desde
depuis lors	desde entonces
dès que aussitôt que	apenas tan pronto como
jusqu'à	hasta
maintenant	ahora
maintenant que	ahora que
par la suite	a partir de ahí
pendant	mientras
pendant ce temps	mientras tanto
pendant que	mientras que
pendant durant	durante
plus tard	más tarde
plus tard par la suite	luego
quand lorsque	cuando
tout de suite	enseguida
une fois que	una vez que